

《外语教育与应用》投稿格式要求

一、稿件构成

中英文标题、中英文摘要、中英文关键词、正文、参考文献、附页。

二、摘要和关键词

中文摘要 200 字左右，应简练准确地概括论文的主要内容；关键词 3~5 个，须反映论文的主要内容，应使用本学科通用的主题词，以便于对论文分类及检索。

三、正文格式

(一) 小标题一般单独占一行，形式为一、二、三…，节号后加顿号，然后是节标题。

数字序号级别顺序为：

第一层为汉字数字加顿号，例如：“一、”“二、”“三、”；

第二层为括号中包含汉字数字，例如：“（一）”“（二）”“（三）”；

第三层为阿拉伯数字加下脚点，例如：“1.”“2.”“3.”；

第四层为括号中包含阿拉伯数字，例如：“（1）”“（2）”“（3）”；

第五层为带圈的阿拉伯数字，例如：“①”“②”“③”或者“1)”“2)”“3)”；

(二) 参引

一切直接或间接引文以及论文所依据的文献均须通过随文圆括号参引（in-text parenthetical reference）标明其出处。

参引的内容和语言须与正文之后所列参考文献的内容和语言一致。

作者名字如果是英文或汉语拼音，不论该名字是本名还是译名，参引时都仅引其姓。其他民族的名字或其译名如果类似英文名字，参引时比照英文名字。

转述某作者或某文献的基本或主题观点或仅提及该作者或该文献，只需给出文献的出版年，如：

陈前瑞（2003）认为，汉语的基本情状体分为四类，即状态、活动、结束、成就。

直接或间接引述某一具体观点，须给出文献的页码，格式是“出版年：页码”，如：

吕叔湘（2002：117）认为，成做动词时，有四个义项：1) 成功、完成；2) 成为；3) 可以、行；4) 能干。

如作者的名字不是正文语句的一个成分，可将之连同出版年、页码一起置于圆括号内，如：

这是社交语用迁移的影响，即“外语学习者在使用目的语时套用母语文化中的语用规则及语用参数的判断”（何兆熊 2000：265）。

圆括号内的参引如果不止一条，一般按照出版年排序。同一作者的两条参引之间用逗号隔开，如：Dahl (1985, 2000a, 2000b)；不同作者的参引之间用分号隔开。

文献作者如果是两个人，参引时引两个人的名字。中文的格式是在两个名字之间加顿号，如“吕叔湘、朱德熙（1952）”；英文的格式是在两个姓之间加&号，表示‘和’，如 Li & Thompson (1981)。

文献作者如果是三人或三人以上，参引时仅引第一作者的名字。中文的格式是在第 1 作者名字之后加等字，如“夸克等（1985/1989）”；英文的格式是在第一作者的姓之后加拉丁缩略语“et al.”，如“Quirk et al. (1985)”，et al.为斜体。

(三) 注释采用文后脚注方式。注释必须是对相关概念和内容的进一步解释和交待, 不能用来标注参考文献。

四、参考文献

(一) 参考文献著录项目

1. 主要责任者(专著作、论文集主编、学位申报人、专利申请人、报告撰写人、期刊文章作者、析出文章作者)。多个责任者之间以“, ”分隔, 注意在本项数据中不得出现缩写点“.”。主要责任者只列姓名, 其后不加“著”、“编”、“主编”、“合编”等责任说明。

2. 文献题名及版本(初版省略)。
3. 文献类型及载体类型标识。
4. 出版项(出版地、出版者、出版年)。
5. 文献出处或电子文献的可获得地址。
6. 文献起止页码。
7. 文献标准编号(标准号、专利号.....)。

(二) 参考文献类型及其标识

1. 根据 GB 3469 规定, 以单字母方式标识以下各种参考文献类型:

参考文献类型	专著	论文集	报纸文章	期刊文章	学位论文	报告	标准	专利
文献类型标识	M	C	N	J	D	R	S	P

2. 对于专著、论文集的析出文献, 其文献类型标识建议采用单字母“A”; 对于其他未说明的文献类型, 建议采用单字母“Z”。

3. 对于数据库(database)、计算机程序(computer program)及电子公告(electronic bulletin board)等电子文献类型的参考文献, 建议以下列双字母作为标识:

电子参考文献类型	数据库	计算机程序	电子公告
电子文献类型标识	DB	CP	EB

4. 电子文献的载体类型及其标识

对于非纸张型载体的电子文献, 当被引用为参考文献时需要在参考文献类型标识中同时标明其载体类型。本规范建议采用双字母表示电子文献载体类型: 磁带(magnetic tape)——MT, 磁盘(disk)——DK, 光盘(CD-ROM)——CD, 联机网络(online)——OL, 并以下列格式表示包括了文献载体类型的参考文献类型标识:

[文献类型标识/载体类型标识]

如: [DB/OL] —— 联机网上数据库(database online)

[DB/MT] —— 磁带数据库(database on magnetic tape)

[M/CD] —— 光盘图书(monograph on CD-ROM)

[CP/DK] —— 磁盘软件(computer program on disk)

[J/OL] —— 网上期刊(serial online)

[EB/OL] —— 网上电子公告(electronic bulletin board online)

以纸张为载体的传统文献在引作参考文献时不必注明其载体类型。

(三) 文后参考文献表编排格式

参考文献按在正文中出现的先后次序列于文后; 以“参考文献:”(左顶格)作为标识; 参考文献的序号左顶格, 并用数字加方括号表示, 如 [1]、[2]、..., 其与正文中的指示序号格式一致。参照 ISO 690 及 ISO 690-2, 每一参考文献条目的最后均以“.”结束。各类参考文献条目的编排格式及示例如下:

1. 专著、论文集、学位论文、报告

[序号] 主要责任者. 文献题名 [文献类型标识]. 出版地: 出版者, 出版年. 起止页码(任选).

[1] 刘国钧, 陈绍业, 王凤翥. 图书馆目录 [M]. 北京: 高等教育出版社, 1957. 15-18.

[2] 辛希孟. 信息技术与信息服务国际研讨会论文集: A集 [C]. 北京: 中国社会科学出版社, 1994.

[3] 张筑生. 微分半动力系统的不变集 [D]. 北京: 北京大学数学系数学研究所, 1983.

[4] 冯西桥. 核反应堆压力管道与压力容器的 LBB 分析 [R]. 北京: 清华大学核能技术设计研究院, 1997.

2. 期刊文章

[序号] 主要责任者. 文献题名 [J]. 刊名, 年, 卷(期): 起止页码.

[5] 何龄修. 读顾城《南明史》 [J]. 中国史研究, 1998, (3): 167-173.

[6] 金显贺, 王昌长, 王忠东, 等. 一种用于在线检测局部放电的数字滤波技术 [J]. 清华大学学报(自然科学版), 1993, 33(4): 62-67.

3. 论文集中的析出文献

[序号] 析出文献主要责任者. 析出文献题名 [A]. 原文献主要责任者(任选). 原文献题名 [C]. 出版地: 出版者, 出版年. 析出文献起止页码.

[7] 钟文发. 非线性规划在可燃毒物配置中的应用 [A]. 赵玮. 运筹学的理论与应用——中国运筹学会第五届大会论文集 [C]. 西安: 西安电子科技大学出版社, 1996. 468-471.

4. 报纸文章

[序号] 主要责任者. 文献题名 [N]. 报纸名, 出版日期 (版次).

[8] 谢希德. 创造学习的新思路 [N]. 人民日报, 1998-12-25(10).

5. 国际、国家标准

[序号] 标准编号, 标准名称 [S].

[9] GB/T 16159-1996, 汉语拼音正词法基本规则 [S].

6. 专利

[序号] 专利所有者. 专利题名 [P]. 专利国别: 专利号, 出版日期.

[10] 姜锡洲. 一种温热外敷药制备方案 [P]. 中国专利: 881056073, 1989-07-26.

7. 电子文献

[序号] 主要责任者. 电子文献题名 [电子文献及载体类型标识]. 电子文献的出处或可获得地址, 发表或更新日期/引用日期(任选).

[11] 王明亮. 关于中国学术期刊标准化数据库系统工程的进展 [EB/OL]. <http://www.cajcd.edu.cn/pub/wml.txt/980810-2.html>, 1998-08-16/1998-10-04.

[12] 万锦坤. 中国大学学报论文文摘(1983-1993). 英文版 [DB/CD]. 北京: 中国大百科全书出版社, 1996.

h. 各种未定义类型的文献

[序号] 主要责任者. 文献题名 [Z]. 出版地: 出版者, 出版年.

(四) 参考文献与注释的区别

参考文献是作者写作论著时所参考的文献书目, 一般集中列表于文末; 注释是对论著正文中某一特定内容的进一步解释或补充说明, 一般排印在该页地脚。参考文献随文圆括号参引, 而注释用数字加圆圈标注(如①、②...)。

五、附页

包括基金项目及编号(如有);

例: 基金项目: 本文是 2021 年四川省哲学社会科学规划项目“基于‘三进’背景的《习近平

谈治国理政》外语类课程链建构研究”的阶段性研究成果，项目编号：SC21WY023。

作者信息：姓名、出生年、籍贯（具体到“××省××市/县”，有“县”标到“××县”，无“县”可直接标到“××市”）、性别、工作单位、职称、学位、研究方向、通信地址及邮编、联系电话、E-mail。

示例

“真实交际”赋能外语专业国际传播人才培养^①

四川外国语大学成都学院 沈光临^②

【摘要】外语在国际传播中占有重要地位，培养国际传播人才是新时代背景下外语教育的重要使命。本文探究“真实交际”赋能外语国际传播人才培养的内涵与路径，真实素材帮助学习者接触真实的语言学习材料，真实场景提供真实使用外语的机会，使学生具备良好的跨文化能力和外语运用能力，能够在跨文化交际中“讲好中国故事”“传播好中国声音”，让世界理解中国。

【关键词】真实交际；国际传播；语言能力；人才培养

一、引言

党的二十大报告指出，“加快建构中国话语和中国叙事体系，讲好中国故事、传播好中国声音，展现可信、可爱、可敬的中国形象”。随着国家影响力的不断提升，国际社会对中国的关注度也越来越高，同时国际舆论场仍存在对中国形象的“有色滤镜”“双重标准”（李庆云，2023），中国的国际传播面临“有理说不出”“说了传不开”“传开叫不响”的困境，国外受众对中国依旧缺乏全面了解。要以国外受众乐于接受的方式和易于理解的语言展现中国形象，首先要解决的就是外语水平。南非前总统曼德拉曾说：“如果你用一个人听得懂的语言与他交流，他会入脑；而如果你用他自己的语言与他交流，他就会入心。”因此，外语作为沟通世界的载体，是提升中国国际传播影响力、中华文化感召力、中国形象亲和力、中国话语说服力、国际舆论引导力的基础。培养外语专业国际传播人才，对我国政治、经济和文化全球化进程中的身份表达和国际角色建构具有重要意义。外语类院校需要发挥语言学科优势，培养学生在全球化背景下对文化差异和冲突的

^① 本文是2021年四川省哲学社会科学规划项目“基于‘三进’背景的《习近平谈治国理政》外语类课程链建构研究”的阶段性研究成果，项目编号：SC21WY023。

^② 沈光临，男，教授，四川外国语大学成都学院副院长，研究方向为外语教育与教材编写。

Empowering International Communication Talents in Foreign Language Majors with “Real Communication”

Shen Guangdin

【Abstract】 Foreign languages play an important role in international communication, and cultivating international communication talents is an important mission of foreign language education in the new era. This article explores the connotation and path of “real communication” combined with authentic materials and real communicative situation. Authentic materials allow learners to contact with authentic language learning materials, and real scenes provide opportunities for authentic language use, empowering the cultivation of international communication talents in foreign language majors, enabling students to have good intercultural ability and foreign language application ability. So they can tell Chinese stories well in intercultural communication, spread Chinese voices, and let the world understand China.

【Key words】 Authentic communication; international communication; language ability; talents cultivation